

Среда, 13 октября 1993 года
10 ч. 00 м.

НЬЮ-ЙОРК

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: г-н ИНСАНАЛЛИ
(Гайана)

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н МОЗЕЗ (Федеративные Штаты Микронезии) (говорит по-английски): Я имею честь выступить сегодня утром на сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи от имени Федеративных Штатов Микронезии. Я передаю ей самые теплые приветствия от нашего президента и нашего народа.

Ввиду многих задач, стоящих перед Организацией и всем миром в текущем году, мы с удовлетворением отмечаем, г-н Председатель, факт Вашего избрания на этот пост. Вы пользуетесь нашим доверием и поддержкой с момента Вашего вступления на этот высокий пост; следует заметить, что связанные с ним обязанности умело выполнялись Вашим предшественником Его Превосходительством г-ном Стояном Ганевым, который вызывал у нас уважение и чувство благодарности.

Мы выражаем также особую признательность Генеральному секретарю г-ну Бутросу Бутросу-Гали, под умелым руководством которого Организация

Объединенных Наций предприняла столь нелегкие шаги в процессе перестройки и реорганизации, необходимые для того, чтобы мы смогли извлечь выгоды из возможностей, предоставляемых в рамках нового мирового порядка и коллективной работы, в интересах всего человечества.

За прошедший год мы стали свидетелями процесса дальнейшего продвижения Организации Объединенных Наций к достижению цели универсализации. Мы поздравляем в связи с этим Чешскую Республику, Словацкую Республику, бывшую югославскую республику Македонию, Эритрею, Монако и Андорру, приветствуем их всех и заверяем в нашей готовности к сотрудничеству и в нашем дружественном к ним отношении.

Наш народ глубоко скорбит в связи с человеческими жертвами и страданиями в результате землетрясения в Индии, произошедшего в прошлом месяце, и мы приносим самые искренние соболезнования индийскому народу и заверяем его в том, что мы примем участие во всех усилиях по оказанию помощи, предпринимаемых этой Организацией.

Еще не так давно приходилось слышать о соответствующей роли "микрогосударств" в рамках мирового сообщества, но нечасто, а на многих форумах о ней даже не упоминалось. В нашем малом островном развивающемся государстве мы, являясь политическим воплощением классического "микрогосударства", испытывали неуверенность, излагая наши взгляды на международные дела, считая, что малое

Distr. GENERAL

A/48/PV.28
24 November 1993

RUSSIAN

государство не может оказывать влияние или воздействие на принятие решений по глобальным вопросам.

Сегодня я обращаю внимание на важную, но менее заметную особенность нового порядка. В историческом плане международные отношения строились на конкурентной основе, когда мощь и размеры играли решающую роль. Я рад отметить, что положение изменилось к лучшему, что начались перемены и в этом плане; и я полагаю, что речь идет здесь об одной из них, которая набрала силу всего лишь в последние несколько лет. Государства, большие и малые, в процессе сотрудничества на основе Устава начали обращать свое внимание и направлять усилия на поиск точек соприкосновения в том, что касается реализации интересов и решения проблем, и это не просто слова. Фактически мы наблюдаем поступательный процесс формирования реального явления, которое можно частично проследить в развитии событий в Нью-Йорке и даже еще более четко во впечатляющих результатах Конференции по окружающей среде и развитию, проходившей в Рио-де-Жанейро, и недавно состоявшейся Всемирной конференции по правам человека. Другим признаком является острый интерес всего мирового сообщества к предстоящей Конференции по народонаселению и развитию и Всемирной встрече на высшем уровне по социальному развитию.

Я не имею в виду заявлять об исчезновении национальных интересов; но по широкой гамме вопросов социального развития и даже вопросов безопасности видно, что растет признание того, что общие интересы придают силу новым союзам скорее на основе расширения членского состава, а не его ограничения. Поэтому у народов есть все основания для продвижения вперед по пути самоопределения, ибо они могут быть уверенными в том, что не будут одиноки в преодолении больших трудностей, связанных с началом этого пути. По аналогичным причинам в последнее время многие из микро-государств пришли к выводу о том, что членство в этой Организации является настоящей необходимостью, несмотря на сопряженные с этим трудности и обязанности.

По мере продолжения этой сессии Генеральной Ассамблеи мы начинаем понимать, какие перемены происходят в Организации в организационном, административном и политическом планах. Наверное, есть люди, которые сомневаются в том, что у членов

Организации есть желание или стремление добиться консенсуса по этим изменениям и создать надлежащую финансовую основу для такой Организации Объединенных Наций, которая могла бы реагировать на потребности сегодняшнего дня. Я считаю, однако, что любые подобные сомнения должны развеяться в ходе нашей работы в предстоящие месяцы, ибо мы просто не можем позволить себе неудачи. Организация Объединенных Наций более не является факультативным инструментом международного сообщества. Общие задачи человечества, связанные с важнейшими вопросами, о которых я говорил ранее, не могут решаться из-за национальных заборов. И поэтому я призываю всех членов приложить все силы к тому, чтобы на этой сессии достичь нашей цели: подготовить Организацию Объединенных Наций к тому, что она должна стать центральным инструментом в деле обеспечения будущего благосостояния наших народов.

Я считаю, что непосредственный опыт моей страны в течение того короткого периода времени, когда мы были членом этой Организации, безошибочно свидетельствует о том, насколько сильны согласованные международные действия. Всего несколько лет назад, когда мы порвали с колониализмом, наши самые светлые надежды на развитие зависели на неопределенный период времени от щедрости немногочисленных друзей, главным из которых были Соединенные Штаты Америки. Кроме того, как жители небольших, расположенных на низком уровне островов, мы были беспомощны перед лицом грозящей опасности подъема уровня моря и перед другими стихийными бедствиями, вызванными климатическими изменениями в результате человеческой деятельности.

Сегодня благодаря работе этого органа и при нашем участии особые потребности в области развития и экологические проблемы всех малых островных развивающихся государств тщательным образом рассматриваются в целом ряде документов, в том числе в Конвенциях по климатическим изменениям и о биологическом разнообразии и в ходе последующих мероприятий после Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Начавшаяся работа Комиссии по устойчивому развитию обещает, что нашим проблемам будет уделено внимание, о чем свидетельствует предстоящая первая Глобальная конференция по

устойчивому развитию малых островных развивающихся государств.

Все это происходит не потому, что развитые страны вдруг проявили к нам сочувствие и решили заняться благотворительностью, а скорее в контексте решения целого комплекса проблем, имеющих значение для всех народов. В этом, я полагаю, и заключается подлинная сила и ценность Организации Объединенных Наций - для нас и для всех.

В прошедшем году мое правительство черпало вдохновение в том, что эта Организация в целом признает существование трудностей, с которыми сталкиваются малые государства, пытаюсь в полной мере участвовать в ее работе. Мы глубоко признательны за те возможности, которые были предоставлены нам благодаря взносам государств-членов в добровольные фонды, позволившие нам принять участие в выполнении важных функций. Мы также признаем, что в некоторых случаях призывы малых государств о проведении заседаний здесь, в Нью-Йорке, с тем чтобы мы могли принимать в них участие, бывали услышаны. Кроме того, мы признательны за то, что, когда это возможно, принимаются особые меры в наших интересах, такие, как ограничение числа одновременных заседаний.

Со своей стороны, малые государства теперь все чаще объединяются в решении общих проблем и выступают с единой позиции в интересах большей эффективности. Здесь я хочу упомянуть Союз малых островных государств в качестве успешного примера в рассмотрении проблемы климатических изменений и других вопросов, связанных с Конференцией в Рио. В более широком смысле региональные группы действуют в интересах малых государств, предоставляя нам возможности доступа к выборным должностям путем назначений и на основе принципа ротации. Я уверен, что существуют и другие благоприятные для нас факторы, о которых я здесь не упоминал.

Но даже при всем этом я вынужден констатировать, что нам очень трудно участвовать в самой разнообразной деятельности Организации Объединенных Наций как с финансовой точки зрения, так и ввиду масштабов и сложности этой деятельности. По этой причине и в связи с тем, что многие другие члены находятся в аналогичном положении, я предлагаю Организации

Объединенных Наций в рамках ее усилий по реорганизации комплексно изучить те препятствия, которые существуют на пути всемерного участия в ее работе малых государств, для нахождения организационных, а не каких-то специальных решений. Ведь в конечном счете достижение универсальности Организации Объединенных Наций будет пустым звуком, если значительное число ее членов будет неспособно проявить свой эффективный потенциал в этой Организации. Мы надеемся, что этот вопрос будет рассмотрен в ходе сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Моя страна является членом Южнотихоокеанского форума, организации правительств тихоокеанских островных стран, который каждый год до начала Генеральной Ассамблеи заседает для того, чтобы рассмотреть вопросы, представляющие интерес для нашего региона, и затем высказать перед этим органом наше общее мнение по многим вопросам. Я хочу заявить о нашей всемерной солидарности с этим мнением, отраженным в коммюнике о нашей недавней встрече в Республике Науру, которое будет представлено для включения в отчеты об этой Ассамблее.

Члены Форума прямо высказываются против испытаний ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. На встрече в Науру мы были настроены очень оптимистично, поскольку нам казалось, что ядерные державы нашли наконец способ закрыть эту опасную главу нашей истории. Сейчас, когда поступили сообщения о том, что одна из них недавно провела испытание, Федеративные Штаты Микронезии очень опасаются, что значительный прогресс в деле достижения всеобъемлющего договора о запрещении ядерных испытаний будет упущен. Мы призываем все ядерные державы не рассматривать это недавнее отклонение в качестве причины для того, чтобы повернуть вспять, а стремиться к восстановлению и соблюдению коллективной дисциплины.

Вопрос об основных правах человека тесно переплетается со всеми аспектами деятельности данного органа. Слишком долго многие правительства довольствовались тем, что избегали его прямого рассмотрения в качестве вопроса, имеющего отношение к многосторонней ответственности. Я с радостью отмечаю, что мы ощущаем некоторое улучшение в этой ситуации, несмотря на то, что по-прежнему имеют место случаи самых отвратительных нарушений прав человека.

В этом десятилетии мы являемся свидетелями беспрецедентных изменений в международных условиях, частично ставших возможными благодаря растущей единодушной решимости народов выражать и осуществлять свои основные права человека. В последнее время происходит распад могущественных государств и образование на их месте других государств, что создает более широкие возможности для осуществления этих прав. Но, к сожалению, в то же время другие государства продолжают в значительной степени попирают их. Мир радуется вновь обретенным свободам и одновременно с этим испытывает глубокое отвращение в связи с достигшими шокирующих масштабов зверствами и репрессиями. Если из этой двойственности и можно извлечь какой-то урок, то этот урок будет состоять в том, что изолированного прогресса недостаточно и что вопросы основных прав человека нельзя более отодвигать на задний план в наборе вопросов, являющихся, якобы, более важными многосторонними приоритетами. Права человека должны стать краеугольным камнем в нашей работе, в которой мы должны руководствоваться принципами Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека.

Соответственно мое правительство поддерживает Венскую декларацию и Программу действий, которые были согласованы на Всемирной конференции по правам человека, проходившей в июне этого года в Вене. Мы поддерживаем принятие этой Декларации на сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

В соответствии с принципами этой Декларации я хотел бы подтвердить решительную и безусловную поддержку моего правительства универсальности прав человека и эффективным международным документам, которые придают смысл и конкретное определение этой концепции.

В качестве первоочередной задачи наша новая страна внимательно изучила существующие документы с целью принятия на себя по доброй воле обязательств по ним в соответствии с нашей конституцией. В качестве первого шага мы присоединились к Конвенции по правам ребенка и ожидаем дальнейших действий также и в отношении других документов.

Одной из весьма важных проблем, с которой связаны все надежды нашего правительства на лучшее будущее, является проблема прав женщин. Мы полностью

поддерживаем разработку эффективных новых документов в интересах обеспечения прав женщин, с тем чтобы гарантировать их защиту от дискриминации и злоупотребления.

Поскольку нашу страну в основном населяют коренные народы, мое правительство также выражает свою солидарность со всеми коренными народами мира и особенно с теми, которые подвергаются лишению своих основных прав человека у себя на родине.

В этом Международном десятилетии по ликвидации колониализма важно, чтобы эта организация удвоила свои усилия для обеспечения того, чтобы народы остающихся несамоуправляющихся территорий получили все возможности осуществлять свое право на самоопределение и самоуправление. Хотя препятствия на пути самоопределения остающихся территорий являются несущественными по сравнению с теми, с которыми сейчас сталкиваются Восточная Европа и Палестина, наш моральный долг и впредь оказывать поддержку праву на самоопределение всех народов, находящихся под гнетом колониального правления.

Сегодня расширенный членский состав Организации Объединенных Наций является сам по себе серьезным доказательством успеха дела деколонизации; давайте же не забывать о нашей прежней борьбе, давайте вновь посвятим себя задаче полной ликвидации колониализма.

Мое правительство приветствует создание Международного трибунала и недавние выборы его членов с целью привлечь к ответственности военных преступников в бывшей Республике Югославии. Мы в то же время будем поддерживать создание постоянного международного трибунала по правам человека. Независимый состав такого правового органа должен стоять выше соображений политического характера, лишая нарушителей прав человека возможности избежать установленной международной ответственности.

Правительство Федеративных Штатов Микронезии придает важное значение вопросу основных прав человека и будет продолжать участвовать в работе этого органа в рамках мирового сообщества, где все народы будут жить без угрозы покушения на эти основные права.

Как хорошо подтвердили действия этой организации, право на развитие само по себе

является основным правом человека. Однако признать такое право это одно дело, а обеспечить осуществление этого права гораздо более трудное дело. Многие говорится и делается здесь, в Организации Объединенных Наций, каждый год в связи с необходимостью рассмотрения потребностей развивающихся стран и народов, не говоря уже о значительных ресурсах, которые мобилизуются с этой целью на двусторонней основе. Тем не менее мы по-прежнему видим широкие различия в степени эффективности этой помощи и в результатах усилий самих развивающихся стран.

Это заставило все более широкий круг государств задаваться вопросом: не существует ли целый ряд определенных факторов, которые мешают успешному завершению усилий в целях развития. Если бы эти факторы можно было точно определить и выявить там, где они присутствуют, можно было бы добиться существенного развития экономики и успешных результатов этих усилий. По заслуживающему одобрения предложению Папуа Новой Гвинеи и под ее руководством - после продолжительных дискуссий и после существенного обмена мнениями между видными руководителями развивающегося мира - этот вопрос был включен в повестку дня Генеральной Ассамблеи в качестве пункта 151, озаглавленного "Инициатива Организации Объединенных Наций в отношении возможностей и участия". Мы присоединимся к другим соавторам проекта резолюции, которая будет представлена по этому вопросу и в которой будет содержаться призыв к всеобъемлющему систематическому и тщательному изучению препятствий для полного использования возможностей и участия в развитии с особым упором на экономику развивающихся стран. Если эта инициатива получит должную поддержку и будет выполнена, это позволит добиться существенных сдвигов в усилиях по обеспечению этого важного и основополагающего права человека при соблюдении равенства и справедливости для всех.

Федеративные Штаты Микронезии воздают должное просвещенным мужчинам и женщинам, которые дали жизнь процессу Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) и обратили внимание всего мира на необходимость начать процесс замены практики загрязнения и отравления окружающей среды устойчивым развитием. Это движение особенно своевременно для моей страны, поскольку наше планирование в области развития все еще

находится на начальном этапе, и вследствие этого при поддержке и поощрении мирового сообщества мы сейчас разработали национальную стратегию управления экологией, которая является существенным дополнением наших усилий в области планирования развития.

Мы намерены превратить нашу страну в образец эффективного партнерства с другими странами и с этой Организацией, демонстрируя применение новых чистых технологий в интересах обеспечения устойчивого развития в условиях небольшой страны с чистой окружающей средой.

Разумеется, как страна, расположенная на отдельных, отдаленных друг от друга, разбросанных маленьких островах, многие из которых располагаются на атоллах ниже уровня моря, мы испытываем все трудности, о которых говорится в разделе G Главы 17 Повестки дня на XXI век как о трудностях, препятствующих развитию малых островных государств. Таким образом, мы признательны за представленную нам сейчас возможность повысить общее понимание этих трудностей путем проведения Международной конференции по устойчивому развитию малых островных государств.

Будучи членом Союза малых островных государств, мы активно участвуем в этом процессе. Весьма отраднo было отметить на недавней подготовительной конференции серьезное участие развитых стран, а также прочную поддержку наших коллег в Группе 77. Мы полностью присоединяемся к этой поддержке во всех соответствующих формах, поскольку, сознавая наши собственные проблемы, мы знаем, что практически все развивающиеся страны обладают одной или более неблагоприятными характеристиками, которые отличают их от других стран. Хотя мы являемся частью относительно большой группы стран, которых объединяют похожие характерные особенности и неблагоприятные условия, все развивающиеся страны заслуживают внимания в отношении их специфических препятствий на пути развития.

В этом свете мы воспринимаем Конференцию, которая состоится в следующем году в Барбадосе, как важную веху в процессе после Рио не только для малых островных развивающихся государств, но и для всех стран, развитых и развивающихся, которые, как и мы, верят в Декларацию Рио и в Повестку дня на XXI век. По нашему мнению, Барбадосская

конференция будет первым реальным испытанием Повестки дня на XXI век.

Временами может показаться, что мы в регионе Тихоокеанских островов чрезмерно озабочены своей окружающей средой и что мы слишком широко рассматриваем потенциальное воздействие на нас в результате деятельности других. Наши голоса звучат громко и часто в связи с вопросом об изменениях климата, связанных с деятельностью человека, повышением уровня моря, однако многие говорят, что такое не может случиться. Мы выступаем против ядерных испытаний, особенно на территории наших островов и в прилегающих к ним территориях, хотя те, кто имеет большее влияние в мире, говорят, что, возможно, это не причиняет вреда. Мы решительно призываем к тому, чтобы смертоносные токсичные вещества, такие, как плутоний и химическое оружие, не транспортировались бы через наш регион и не хранились бы в его пределах, однако даже некоторые самые близкие наши друзья делают это, утверждая, что, по всей вероятности, не существуют никакой опасности. Разве наша тревога чрезмерна? Разве мы наивны? Я полагаю, что нет, поскольку Тихоокеанский регион, как представляется, является огромным, малонаселенным океанским районом и, таким образом, прекрасным местом для совершения грязных дел другими; но этот регион - наш дом, и мы несем за него ответственность.

Мы не только должны обеспечить себе средства к существованию, но также должны управлять тем, что, по признанию научных кругов, остается в качестве последнего великого неиспорченного природного ресурса планеты. Наши рыбные запасы все еще огромны, но они могут оказаться под угрозой, если будет повторен опыт других стран мира. Наш воздух остается все еще чистым, но мы знаем, что мы подвержены влиянию экологических катастроф, происходящих в других местах. Наша вода остается все еще чистой, но мы видим, как другие моря загрязнены в результате осуществления практики неустойчивого развития. Мы должны и мы будем продолжать высказываться на этот счет.

Наш регион - это не просто жертва бессердечного равнодушия со стороны сильных мира сего в отношении последствий, от которых страдают бедные или слабые. Напротив, мы признаем, что на протяжении веков человечество рассматривало обширные океаны в качестве

свободного пространства, открытого для всех видов прохода и эксплуатации. Несмотря на исключительные экономические зоны и многосторонние договоры, которые оказали существенное воздействие, остается фактом, что Тихий океан сегодня является последними мировыми "задворками".

Моя страна обращается поэтому с простым и прямолинейным призывом. Мы призываем всех членов международного сообщества присоединиться к нам, в духе Рио, в условиях подлинного партнерства, в интересах устойчивого развития не только одной или более островных стран Тихого океана, а нашего океана и всех входящих в него стран. При этом мы должны прежде всего уделять внимание районам суши и прибрежным районам в нашем регионе, с тем чтобы обеспечить соответствующее развитие, не причиняя ущерба суше или окружающему ее морскому пространству. Но мы должны сосредоточиться более глубоко на другом аспекте - на самом океане: необходимо использовать и развивать научные знания в отношении его сложных экологических систем.

Хорошо известно, что Федеративные Штаты Микронезии вместе с другими расположенными ниже уровня моря островными странами мира буквально напуганы тем, что их большая территория суши может стать необитаемой и в конечном итоге исчезнуть, если сбудутся даже умеренные предсказания о глобальном потеплении и повышении уровня моря. Но если бы это являлось единственной проблемой, связанной с климатическими изменениями, вызванными деятельностью человека, утратой разнообразия биологических видов и неустойчивым развитием, нам было бы трудно обратиться с призывом ко всему миру провести коренные изменения стиля его жизни. Однако не мы одни озабочены этой проблемой. Как было заявлено главами правительств на Южнотихоокеанском форуме несколько лет назад, судьба островов является предварительным предупреждением о том, что может произойти, как мы и предсказывали.

Благодаря тенденциям, о которых я говорил ранее, в отношении современной корректировки мотивировок в области международного сотрудничества я испытываю огромную уверенность, что мы, наши дети и внуки преуспеем не только в деле сохранения окружающей среды, но также и в поддержании темпов реализации наших конечных целей - мира, осуществления прав человека и

социального обогащения, как это закреплено в Уставе. Для достижения этих целей моя страна обещает прилагать усилия в рамках этой великой Организации во время сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи и после нее.

Г-н СЕМАЛА (Соломоновы Острова) (говорит по-английски): Позвольте мне передать Вам, сэр, теплые поздравления от имени моего правительства и народа Соломоновых Островов. Мы поздравляем Вас в связи с Вашим избранием Председателем сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваш опыт, мастерство дипломата и качество лидера являются гарантией для нас, что сессия будет успешной и плодотворной.

Я также присоединяюсь к тем, кто воздал должное Вашему предшественнику Его Превосходительству г-ну Стояну Ганеву из Болгарии за блестящее руководство работой сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы также присоединяемся ко всем в выражении признательности Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Бутросу Бутросу-Гали за его доклад о работе этой Организации (А/48/1). Доклад является всеобъемлющим перечнем достижений Организации Объединенных Наций, ее сильных и слабых сторон, угроз и возможностей, с которыми она сталкивается, и задач, стоящих перед ней. Все эти моменты указывают на одну общую истину: существует несомненное расхождение между идеализмом и реальностью, между растущими обязанностями этой Организации и ее возможностями для достижения прагматичных, сфокусированных и конкретных целей. По-прежнему растет разрыв между пропагандой идеалов Устава и их реализацией.

В течение последних трех недель мы слышали, как государства-члены вновь подтверждали свою поддержку и приверженность этому органу. Ясно, что Организация требует нашего внимания. Она нуждается в нас всех, точно так же, как и все мы нуждаемся в ней; возможно, что она нуждается в нас больше сейчас, чем когда-либо прежде, в плане укрепления и расширения ее деятельности по оказанию услуг и доставке товаров для многих народов всего земного шара.

Г-н Председатель, Ваша вступительная речь, произнесенная 22 дня назад, была завершена задачей на будущее: "Мы, народы,

объединились для лучшего будущего" (А/48/PV.1). В духе семьи наций Объединенные Нации отметят эту тему, когда в 1995 году будет праздноваться пятидесятая годовщина. В то время как Соломоновы Острова разделяют это видение, они предостерегают против напрасной траты средств и против чисто символических церемоний, которые не отражают долгосрочных выгод по существу. В ознаменование этого события необходимы серьезное обдумывание, просветительская деятельность, связь, тщательное планирование и более широкая программа консультаций на всех уровнях международного сообщества. Программы и деятельность, связанные с ознакомлением общественности, которые направлены на укрепление принципа единства в разнообразии, должны стать ключом к силе и богатству как государств, так и мирового сообщества. Цель, которая может быть пропагандирована во время пятидесятой годовщины, - это достижение мирового гражданства или граждан планеты Земля.

Основа для этого должна быть очень простой: каждый, живущий на этой планете, несет ответственность за ее устойчивый рост. Каждый должен знать о возможности разрушения нашей планеты и быть обеспокоенным этим. Отдельные личности составляют сообщества. Сообщества составляют нации. Нации составляют глобальное сообщество. Глобальное сообщество живет на этой планете.

Г-н Влосович (Польша), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Граждане планеты Земля или граждане мира имеют единое видение мирного, процветающего, глобального общества. Оно возникает из чувства ответственности и признания того факта, что человечество является одним целым. Для того чтобы привести это видение всемирного гражданства в двадцать первый век, руководители и правительства должны изменить свое отношения с тем, чтобы взяться за решение огромных проблем, которые стоят перед мировым сообществом, - высвобождение огромных финансовых, технических, людских и моральных ресурсов, требуемых для устойчивого развития нашей планеты. Можем ли мы коллективно противостоять этой проблеме для того, чтобы осуществить различные компоненты Повестки дня на XXI век? Ответ находится в руках народов и государств мира. Как можно превратить эту тему в реальность - в реальность не только для

нас на это время, но также для будущих поколений этой планеты?

Я был рад услышать, как президент Соединенных Штатов г-н Билл Клинтон говорил в первый день общих прений:

"Соединенные Штаты намерены участвовать в делах и лидировать".
(Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, пленарные заседания, 4-е заседание, стр. 11)

Он также продолжил:

"... мы должны и будем действовать в качестве рычага для перемен и опоры для обеспечения мира". (там же)

Соломоновы Острова в настоящее время работают с Объединенной программой по развитию государств в рамках экспериментальной программы, называемой "Дети планеты Земля". Эта программа является образовательной программой по окружающей среде, разработанной для учеников начальной школы. Она будет введена в школьную программу как обязательный предмет для всех детей. За этот курс не будет ставиться отметок, но любой ребенок, который прослушает до конца этот предмет, получит значок Организации Объединенных Наций или сертификат. Этот предмет сосредоточится на окружающей среде и на устойчивом росте, и в него будут введены национальные, региональные и международные перспективы. Соломоновы Острова твердо убеждены в том, что образование в области окружающей среды является важным и заслуживает приоритетного финансирования. Этот курс нацелен на детей, поскольку они будут лидерами будущего.

Две недели назад Его Превосходительство Шимон Перес, министр иностранных дел Израиля, охарактеризовал войну и мир таким образом:

"Во время войны старики хоронят молодых, в мирное время молодые хоронят стариков".

Я подумал, что это точно отражает суть. Это говорит о реальности, реальности, которая вписала новую главу в связи с изменением позиций. Рукопожатие между лидером

Организации освобождения Палестины г-ном Арафатом и израильским премьер-министром г-ном Рабином на Капитолийском холме символизирует крупную веху в истории Ближнего Востока. Соломоновы Острова приветствуют это огромное достижение в человеческих отношениях между этими двумя государствами. Следует надеяться, что готовность простить и создание доверия проложат путь для прочного мира на Ближнем Востоке. Я восхищен странами, которые обещали оказать финансовую помощь или гуманитарную помощь Палестине.

Сорок восьмая сессия Генеральной Ассамблеи открыла зарю новой эры в южноафриканской истории. Лидер Африканского национального конгресса г-н Нельсон Мандела, известный своей борьбой против апартеида, выступил с волнующим заявлением с этой самой трибуны, в котором просил отменить экономические санкции против Южной Африки. Тот факт, что г-н Мандела и президент де Клерк продвигаются в направлении первых нерасовых выборов в Южной Африке, является огромной и многообещающей переменной. Наконец, оба руководителя приняли решение пойти по одному и тому же пути к демократии. Мы также присоединяемся ко всему остальному миру, приветствуя первый исторический шаг к правлению большинства в Южной Африке.

Медленно в течение нескольких лет возникали параметры глобальной повестки дня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Однако не только время от времени менялись пункты повестки дня, но они также возросли по своему количеству. Вопросы, находящиеся на рассмотрении сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, подпадают под следующие широкие категории: во-первых, миротворчество и поддержание мира; во-вторых, контроль над вооружением и разоружение; в-третьих, экономика и развитие; в-четвертых, использование глобальных ресурсов; в-пятых, права человека и другие социальные вопросы; в-шестых, международные правовые вопросы; и, в-седьмых, финансирование и ведение дел Организации Объединенных Наций.

Каждая из этих обширных тем подвергается тщательному исследованию и анализу на каждой сессии Генеральной Ассамблеи как со стороны развитой, так и развивающейся частей земного шара. Некоторые ораторы сосредоточиваются конкретно на определенных

вопросах, таких, как миротворчество и поддержание мира или контроль над оружием и разоружение; другие привлекают внимание Генеральной Ассамблеи к таким вопросам, как экономическое развитие, использование глобальных ресурсов, права человека и другие социальные вопросы. До настоящего времени обсуждение было интересным.

Краткий обзор всего, что было сказано до сих пор с этой трибуны, выявляет глобальную картину, которая как ярка, так и мрачна. Одна истина, провозглашаемая почти каждым выступающим в области международного мира и безопасности, заключается в том, что угроза конфликтов между государствами не уменьшилась, даже после того, как закончилось соперничество между сверхдержавами. Сенатор Гарет Эванс, австралийский министр иностранных дел, рассмотрел вопрос о международном мире и безопасности более императивным образом, когда он выступал на 5-м заседании этой Ассамблеи 27 сентября. Он упомянул о возрождении этно-национализма, который зачастую принимает форму насилия, давая этническим группам право требовать защиты прав человека меньшинств, а также выдвигать требование о самоопределении.

Выступая от имени Европейского сообщества г-н Вилли Клас, заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Королевства Бельгии, затронул все основные тревожные точки мира в меморандуме, приложенном к его заявлению. Соломоновы Острова признательны за усилия европейских сообществ в решении региональных конфликтов во всем мире и приветствуют их приверженность миру и безопасности. Балканский кризис стал загадочной головоломкой. Продолжаются человеческие страдания. Миротворцы и те, кто стремится сохранить мир, пытались и все еще пытаются найти решение. Соломоновы Острова сожалеют о совершенных зверствах и призывают государства, располагающие возможностями, принести мир в этот регион. Как дали шанс миру в Азии, на Ближнем Востоке, в Африке, Латинской Америке и в южнотихоокеанском регионе, так же может быть дан шанс миру на Балканах.

В своем выступлении на Генеральной Ассамблеи 28 сентября министр иностранных дел Российской Федерации, говоря о боснийском конфликте, заметил:

"... ключ к решению многих конфликтов еще не найден".
(Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, пленарные заседания, 6-е заседание, стр. 20)

Он также сказал:

"Вообще, не пора ли подумать об установлении более тесных контактов Организации Объединенных Наций с ведущими конфессиями мира".
(там же, стр. 20)

Представляется, что упущен один аспект в подходах, применяемых в урегулировании конфликта.

В то время, когда мы рассматриваем растущее число проблем, стоящих перед миром, мы не можем не чувствовать, что решения не могут быть чисто политическими, экономическими или социальными. Во многих случаях проблемы настолько сложны и глубоки, что нам нужна сверхчеловеческая помощь. Новый рецепт подлинного мира должен включать развитие духовного и нравственного благосостояния всех людей на земле.

В этом важном контексте мое правительство признает в качестве первого принципа

"Божество как основу праведности, справедливости и достоинства в развитии Соломоновых Островов и их народа".

Мы понимаем, что ни отдельный человек, ни общество в целом не могут достичь полного могущества без помощи Всемогущего Бога. Если Бог вершит делами нашего мира, то не разумно ли было бы привлечь Его к процессу планирования, а также дать Ему возможность решать конфликты, национальные, региональные или глобальные?

Вопрос Новой Каледонии в южной части Тихого океана был какое-то время в повестке дня Организации Объединенных Наций, но, я надеюсь, будет снят. Соломоновы Острова присоединяются к коллегам в южнотихоокеанском регионе, одобрявшим недавний доклад о Новой Каледонии Комитета на уровне министров Южнотихоокеанского форума. Как член этого Комитета я хочу скромно выразить нашу

признательность и благодарность за сотрудничество и поддержку французским и территориальным властям, что облегчило организацию недавнего визита министров на Территорию. Мое правительство также подтверждает свою решительную поддержку рекомендаций Комитета и вновь выступает за осуществление чаяний и целей народа Новой Каледонии, включая народность канаков. Мы отмечаем прогресс в выполнении Матиньонских соглашений, и, хотя прислушиваемся к различным и противоречивым толкованиям и ожиданиям от этих соглашений, мы призываем все стороны сохранять свою приверженность Матиньонскому процессу и содействовать экономическому, политическому и социальному развитию в Новой Каледонии.

Организация Объединенных Наций является активным борцом за мир. Эта благородная всемирная Организация до сих пор поддерживала процесс объединения двух Германий и двух Корей. В этом контексте воссоединение означает только одно - мы объединяем людей. Объединение означает мир и сосуществование. Конфликты в различных точках мира должны решаться посредством диалога. Поэтому мы полагаем, что механизм Организации Объединенных Наций, который был использован ранее в случае Германии и в случае двух Корей, должен быть применен к ситуации Китайской Республики и Китайской Народной Республики.

Соломоновы Острова признают необходимость воссоединения двух китайских территорий на основе доброй воли и добросовестности. Мы призываем обе стороны начать переговоры с равных позиций на основе этого важного принципа Организации Объединенных Наций. Но процесс этот может быть успешным только в том случае, если эта всемирная Организация рассмотрит исключительную ситуацию Китайской Республики на Тайване в международном контексте на основе принципа универсальности членства и в соответствии с установившейся моделью параллельного представительства разделенных стран в Организации Объединенных Наций.

Соломоновы Острова полностью признают и решительно поддерживают стремление народа Китайской Республики вновь вступить в Организацию Объединенных Наций. Как малая, дружеская страна, с населением лишь около 300 000 человек, Соломоновы Острова глубоко убеждены, что устремления 21-миллионного народа Китайской Республики на

Тайване иметь свое собственное представительство в этой мировой Организации разумно и справедливо. Мы уверены, что международное сообщество выиграет от позитивного вклада, который Китайская Республика способна внести в эту Организацию. Наша собственная страна за последние 10 лет воспользовалась плодами экономического развития и технического прогресса, которого добился народ Китайской Республики, заняв заметное место среди промышленно развитых стран. Соломоновы Острова поэтому поддерживают призыв других государств-членов к созданию специального комитета для изучения вопроса относительно повторного вступления Китайской Республики в Организацию Объединенных Наций.

Само существование оружия массового уничтожения представляет большую угрозу международному миру и безопасности. Однако более тревожной является опасность распространения ядерного, химического, биологического оружия и баллистических ракет - опасность того, что они попадут не в те руки. Мы приветствуем те страны, которые предприняли позитивные шаги по ликвидации этого оружия. Мы также приветствуем доклад Генерального секретаря по направлениям регулирования вооружений и разоружения в эпоху после "холодной войны". Мы верим в интеграцию усилий по регулированию вооружений в более широкую структуру международного мира и безопасности, глобальный подход к проблеме контроля над вооружением и к процессу разоружения и возобновления контроля над вооружением. Мы решительно предлагаем, чтобы повестка дня по вопросам контроля над вооружением и разоружения ясно отражала реальность периода после "холодной войны". Это задача сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Переходя к вопросу о ядерных испытаниях в нашем регионе, я должен сказать, что наше стремление и озабоченность по-прежнему направлены на сохранение южнотихоокеанского региона в качестве зоны, свободной от ядерного оружия и всех видов радиоактивных отходов. Соломоновы Острова поэтому вновь высказывают свою поддержку идее дальнейшего моратория на ядерные испытания в нашем регионе. Мы тепло приветствуем решения Соединенных Штатов, России и Франции продлить их мораторий на испытания. В том же духе и в свете недавних событий мы призываем Китай и Соединенное Королевство серьезно рассмотреть

вопрос о возможности объявления аналогичного моратория.

Соломоновы Острова глубоко встревожены фактами сброса радиоактивных и других отходов в открытое море. Поэтому мы призываем государства, участвующие в Лондонской конвенции о сбросе отходов 1972 года, при рассмотрении поправки к Конвенции в ноябре этого года продолжать активно поддерживать полный запрет на сброс такого рода отходов.

Перевозка плутония и та опасность, которую она представляет для хрупкой морской экосистемы южной части Тихого океана, является источником глубокой тревоги правительств этого региона. Необходимо соблюдать наивысшие стандарты международной безопасности. Любая страна, занятая в этой области, должна соответствующим образом решить все возможные проблемы.

Прозвучал однозначный сигнал в заявлениях, сделанных государствами - членами Группы 77. Он указывает на растущую связь между экологическими проблемами и вопросами развития, на тот шаткий баланс, который существует между окружающей средой и развитием, между населением и развитием, между компетентным правительством и развитием.

Страны - члены Форума южной части Тихого океана были широко представлены на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро, Бразилия, в июне 1992 года. Основным результатом Конференции в Рио является выработка Повестки дня на XXI век - план действий на 90-е годы и на XXI век. В ней определяются стратегии и меры комплексной программы, направленные на то, чтобы приостановить и повернуть вспять процесс экологической деградации и содействовать экологически здоровому и устойчивому развитию всех стран.

Соломоновы Острова вновь подтверждают свою решительную приверженность делу устойчивого развития. Мы считаем, что деятельность в области оздоровления окружающей среды является составной частью процесса развития. Поэтому вся деятельность в области развития должна быть разумной как с экономической, так и с экологической точек зрения. Малые островные развивающиеся государства выражают свое коллективное мнение

через Союз малых островных государств, которые находятся в аналогичных уникальных условиях, характеризующихся их уязвимостью и всякого рода ограничениями. Здесь можно отметить и их малый размер, и относительную географическую отдаленность, нехватку ресурсов, непомерные тяготы, переносимые населением этих стран, иногда в минимальной степени возобновляемые ресурсы питьевой воды и высокую степень эндемизма. Эти тяготы и ограничения лишь усиливают необходимость установления умелого и устойчивого контроля над распределением ресурсов, для того чтобы обеспечить жизнь будущих поколений. Об этом говорилось и в выступлении моей страны в прошлом году. Соломоновы Острова, как и другие страны южной части Тихого океана, по-прежнему в большой степени, а в некоторых случаях и полностью, зависят в своем благосостоянии и выживании от моря, земли, рек, лесов и воздуха вокруг нас. Поэтому Соломоновы Острова придают огромное значение экологическим вопросам и отдают приоритет коллективным усилиям в последующей деятельности Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и выполнению Повестки дня на XXI век, включая другие соответствующие принципы и договоренности. Соломоновы Острова являются участником Декларации Порт Вила по народонаселению и устойчивому развитию. В этой связи мы продолжаем содействовать усилиям по подготовке двух предстоящих крупных конференций 1994 года - Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств в Барбадосе и Международной конференции по народонаселению и развитию в Каире.

Соломоновы Острова относятся к числу немногих стран южной части Тихого океана, которые имеют свою национальную стратегию в области охраны окружающей среды, одобренной правительством. Эта стратегия сейчас находится в процессе осуществления, и в ней определены приоритетные направления деятельности на национальном уровне.

Климатические изменения, вызванные деятельностью человека, и вследствие этого их воздействие на повышение уровня моря являются наиболее серьезной угрозой человеческому благосостоянию и выживанию многих видов на Земле. Южная часть Тихого океана не является исключением. Соломоновы Острова подписали Рамочную конвенцию по климатическим

изменениям и вскоре завершат формальности, необходимые для ее ратификации. Сейчас также в процессе выполнения находятся формальности, необходимые для ратификации Монреальского протокола. Мы тепло приветствуем оперативную деятельность Организации Объединенных Наций по созданию Комиссии по устойчивому развитию, и, в частности, мы приветствуем прием секретариата Южнотихоокеанского форума в качестве специального представителя в этой Комиссии и Региональной программы по окружающей среде южной части Тихого океана в качестве наблюдателя в этой Комиссии.

Соломоновы Острова приветствуют инициативы, с которыми выступило правительство Папуа-Новой Гвинеи, по внесению на рассмотрение Организации Объединенных Наций пункта повестки дня по вопросу о возможностях и участии. Неблагоприятные экономические изменения в течение последних нескольких лет поставили в сложные условия многие малые страны. Необходимо определить различные направления, с тем чтобы правительства и народы развивающихся стран могли участвовать в этом на равноправной основе. Соломоновы Острова приветствуют предложение Папуа-Новой Гвинеи о создании группы экспертов по изучению и вынесению рекомендаций для поиска путей для расширения возможностей и участия развивающихся стран.

Говоря о Папуа-Новой Гвинее, я хотел бы выразить глубокую признательность Организации Объединенных Наций за миссию доброй воли, которую она направила в прошлом году для обсуждения проблем, касающихся границы между Соломоновыми Островами и Папуа-Новой Гвинеей. Я рад сообщить, что новое правительство Соломоновых Островов в рамках своей инициативы, состоящей из шести пунктов, конструктивно сотрудничает со своим соседом Папуа-Новой Гвинеей по изысканию прочного мирного решения наших пограничных проблем.

Должный контроль и соблюдение правил рыболовства являются важнейшими факторами в устойчивом использовании морских живых ресурсов. Основным источником доходов для Соломоновых Островов является рыболовство. Соломоновы Острова поддерживают Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву. Подготовка к ее ратификации находится в процессе рассмотрения. Правительство нашей страны решительно поддерживает работу Форума Агентства по рыболовству и призывает страны,

занимающиеся рыболовством в открытом море, оказывать поддержку этому Агентству в области управления и сохранения живых ресурсов моря.

Новое правительство Соломоновых Островов официально опубликовало предварительный вариант документа, озаглавленного "Политическое заявление". В этом документе излагаются взгляды правительства о том, куда и как направлять страну в ближайшие четыре года. Правительство приступает к осуществлению основной программы экономических и социальных реформ, направленных на обеспечение устойчивого развития. Отвечающие за это министерства сейчас обсуждают и готовят программу структурных корректировок. В этой программе важное место занимают вопросы устойчивого использования природных ресурсов, реформы государственного сектора и содействия развитию частного сектора. Особое внимание уделяется масштабам и расходам учреждений, а также выдвигаются предложения о перераспределении ресурсов и направлении их в сферу производства и потребления. Подготовка этой программы, как ожидается, будет завершена к ноябрю 1993 года.

Хотя эта деятельность рассматривается как долгосрочное и жизнеспособное мероприятие, необходимо, тем не менее, заручиться внешней помощью. Правительство Соломоновых Островов полностью поддерживает эти давно назревшие реформы, но призывает международные финансовые институты и доноров оказать финансовую помощь и поддержку.

Что касается прав человека, то правительство Соломоновых Островов полностью поддерживает Венскую декларацию и Программу действий, которые явились результатом Всемирной конференции по правам человека, проводившейся с 14 по 25 июня 1993 года. основополагающие права и свободы личности отражены в Главе II, разделы 3-19 нашей национальной конституции. Мы осуждаем любые нарушения прав человека где бы то ни было в мире. Мы также присоединяемся ко всему миру в борьбе за права человека и поддерживаем тех ораторов, которые говорили о необходимости учреждения поста верховного комиссара по правам человека. Учреждение такого поста будет очень полезным.

Соломоновы Острова также приветствуют деятельность и мужество тех стран, которые предоставили свои войска и гуманитарную

помощь в очаги напряженности по всему миру. Мы молимся о душах тех, кто погиб во время проведения таких операций. Мы решительно осуждаем действия тех, кто совершает жестокости против участников операций по поддержанию мира, работников Красного Креста и другого персонала. Соломоновы Острова в этой связи решительно поддерживают инициативу Новой Зеландии о включении в повестку дня Генеральной Ассамблеи важнейшего пункта о безопасности персонала, участвующего в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Устав Организации Объединенных Наций сейчас был сокращен до размеров карманной брошюры, но требования, предъявляемые странами мира к нашей глобальной Организации, выходят за рамки ее возможностей и ресурсов, находящихся в ее распоряжении. Возможно, это и позитивный признак - оправдание необходимости ее дальнейшего существования.

В этом году прибавилось еще несколько флагов государств - членов Организации Объединенных Наций. Мы сердечно приветствуем новых членов семьи Организации Объединенных Наций и поздравляем их правительства и народы в связи с этим мужественным шагом.

В 1945 году основатели Организации Объединенных Наций видели необходимость создания этого органа. Сегодня перед нами стоит, безусловно, сложная задача обеспечить, чтобы работа, начавшаяся 48 лет назад, продолжалась в целях сохранения жизнедеятельности, адекватности, значимости и эффективности с точки зрения затрат этой Организации. Она является единственной надеждой для всеобщего мира и безопасности и для содействия демократии, развитию и разумному использованию глобальных ресурсов. Государства-члены требуют от Организации отчетности, и поэтому мы, государства-члены, также должны выполнять перед ней наши обязательства.

Пусть пятидесятая годовщина Организации Объединенных Наций принесет новый рассвет в человеческих отношениях между всеми народами мира.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА И МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ КОРОЛЕВСТВА НЕПАЛ Г-НА ГИРИДЖИ ПРАСАДА КОИРАЛЫ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра и министра иностранных дел Королевства Непал.

Премьер-министра и министра иностранных дел Королевства Непал г-на Гириджи Прасада Коиралу сопровождают на трибуну.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я с большим удовольствием приветствую премьер-министра и министра иностранных дел Королевства Непал Его Превосходительство Досточтимого Гириджу Прасада Коиралу и предлагаю ему выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н КОИРАЛА (Непал) (говорит по-английски): Я имею честь передать Генеральной Ассамблее поздравление народа и правительства Непала и наилучшие пожелания Его Высочества короля Биренды Бир Бикрама Шах Дева в связи с успехом сорок восьмой сессии.

Когда я стою сегодня перед членами Ассамблеи, мои мысли уходят в 1960 год, когда впервые избранный премьер-министр Непала покойный г-н Коирала выступал в Ассамблее и заявил, что в своей внешней политике Непал черпает вдохновение из принципов и целей Организации Объединенных Наций. Он далее сказал, что Непал смотрит на Организацию как на инструмент содействия миру и справедливости между народами.

Визит покойного премьер-министра в Организацию Объединенных Наций явился для Непала событием исторического значения. После этого в моей стране произошли революционные преобразования. В результате начала обретать очертания осознанная и последовательная внешняя политика, в основе которой лежат принципы Устава Организации Объединенных Наций.

Спустя более трех десятилетий, в 1990 году, в моей стране вновь произошли революционные перемены. Согласно воле нашего народа в Непале была восстановлена многопартийная демократия. Сейчас у нас есть конституционная гарантия прав человека и основных свобод. Спустя 33 года, выступая в этом органе в качестве второго избранного премьер-министра, я должен сказать, что этот момент имеет для меня глубокий скрытый смысл.

Восстановление многопартийной демократии и уважение основных прав человека не обязательно означает, что мы решили все свои проблемы. Естественно, ожидания народа велики, а имеющиеся в нашем распоряжении средства чрезвычайно ограничены.

Столкнувшись с такими проблемами, мое правительство прилагает все усилия для обеспечения более высокого жизненного уровня нашего народа в условиях большей свободы. Планы нашего развития исходят из того, что каждый гражданин, а не государство, имеет право на развитие. Наряду с экономической либерализацией мы проводим ориентированную на человека политику, в центре которой лежит задача облегчения бедности. Для достижения наших целей мы увеличили инвестиции в сферы, имеющие приоритетное значение для человека. Учитывая испытываемые нами огромные ограничения - от нехватки ресурсов до высокой стоимости инфраструктуры, - недостаток квалифицированных кадров и организационные недостатки, наши проблемы угрожающи. Мы надеемся на более широкое понимание со стороны стран-доноров и многосторонних учреждений для оказания нам помощи в осуществлении наших программ развития, ориентированных на человека, в повышении квалификации местных кадров и в создании возможностей для ускорения развития человека.

В своей внешней политике Непал руководствуется целью обеспечения своего суверенитета, политической независимости и национальной безопасности, содействуя в то же время укреплению международного мира и сотрудничества. Вдохновляемые целями и принципами Организации Объединенных Наций, политикой неприсоединения и уважением прав человека, мы стремимся к дружбе и сотрудничеству со всеми странами мира и, в частности, с нашими соседями. У нас есть основания испытывать удовлетворение по поводу прекрасных отношений, которые мы поддерживаем со странами - нашими непосредственными соседями. Мы сотрудничаем с нашими друзьями в Южной Азии в стремлении выработать взаимовыгодную программу сотрудничества для достижения благосостояния нашего народа под эгидой Южноазиатской ассоциации регионального сотрудничества.

Неожиданно окончившаяся "холодная война" поставила мир на порог новой эры общей ответственности за утверждение

глобального мира и развития. Миру после окончания "холодной войны" крайне необходим порядок, однако это мир, которым не могут командовать только военные или экономические державы. В это время исторического перехода политические руководители во всех странах должны показать более высокий уровень управления государством. Пора отказаться от старых предрассудков и ограниченных интересов. Мы должны суметь объединить все лучшее, что дает каждая цивилизация и культура, для большего блага человечества.

Изменения в сфере международных отношений также создали возможности для разработки новых отношений партнерства в условиях всеобщей ответственности. Мир сегодня склонен рассмотреть новые подходы к международному праву на основе не односторонности, а многосторонности. Организация Объединенных Наций является организацией сильных и слабых, больших и малых, богатых и бедных стран, каждая из которых вносит свой вклад в общих интересах. В интересах всех сделать Организацию Объединенных Наций эффективным и влиятельным инструментом, осуществляющим конструктивные изменения в неспокойном мире.

Если Организация Объединенных Наций должна выполнить свои обязательства по Уставу, ей нужно рассмотреть коренные причины конфликтов и нестабильности. Необходимо укрепить и усовершенствовать имеющиеся в ее распоряжении механизмы и процессы для достижения этой цели. В этом контексте существуют четыре области, требующие немедленного внимания: во-первых, международное сотрудничество для борьбы с бедностью; во-вторых, укрепление роли Организации Объединенных Наций в деле сохранения международного мира и безопасности; в-третьих, постепенное сокращение и в конечном итоге полная ликвидация оружия массового уничтожения и в-четвертых, придание универсального характера правам человека.

В условиях широко распространенной нищеты демократия и права человека подрываются без труда. Нищета разрушает человеческое достоинство, ведет к ухудшению окружающей среды и содействует расколу общества. Она также представляет постоянную угрозу для мира и стабильности. Поэтому поиски коллективной безопасности не могут отделяться от постоянных усилий по улучшению экономических и социальных условий народов.

Повестка дня на XXI век, принятая в Рио-де-Жанейро на Конференции по окружающей среде и развитию, является всеобъемлющей программой устойчивого развития. Для того чтобы превратить эту перспективу в реальность, необходимо безотлагательно возобновить диалог в рамках "Север-Юг" и осуществлять экономическое сотрудничество между развивающимися странами.

Председатель вновь занимает место Председателя.

В этом контексте я связываю большие надежды с разрабатываемой Генеральным секретарем повесткой дня для развития. Мы искренне надеемся, что повестка дня для развития заложит основы процесса ускорения международного сотрудничества ко взаимной выгоде развитых и развивающихся стран. Предстоящая Всемирная конференция по народонаселению и развитию, Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и четвертая Всемирная конференция по положению женщин должны также послужить возможностью сосредоточить внимание на человеческих аспектах социально-экономических проблем.

Говоря о социально-экономических проблемах, я хотел бы напомнить об инициативе, предпринятой странами Южной Азии под эгидой Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии и направленной на объединение усилий в интересах детей. Эта инициатива стала важнейшим импульсом к проведению Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. Намеченный на середину десятилетия, на 1995 год, обзор состояния дел в этой области должен стать поводом для проведения международным сообществом анализа хода выполнения обязательств, взятых международным сообществом по отношению к детям на Всемирной встрече на высшем уровне. Несмотря на то, что спрос на имеющиеся в нашем распоряжении ограниченные ресурсы превышает предложение, мы, в Непале, все большую долю нашего национального бюджета направляем на обеспечение здоровья и благополучия матери и ребенка и на решение других задач в области удовлетворения основных потребностей человека. Мы поддерживаем предложение о предоставлении странами-донорами соответствующих ресурсов для осуществления подобных инициатив.

Резкий рост числа выдвигаемых требований и возлагаемых на Организацию Объединенных Наций надежд нигде не ощущается с такой остротой, как в области обеспечения мира и безопасности. Непал, имеющий 35-летний опыт участия в операциях Организации Объединенных Наций, приветствует расширение мандата операций по поддержанию мира. Недавние успехи миссий в Сальвадоре и Камбодже свидетельствуют о том, каким потенциалом располагают операции Организации Объединенных Наций при условии наделения их четким и практически осуществимым мандатом. Совместные усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств в Гаити, прокладывают новые пути в области международного сотрудничества в целях восстановления избранного демократическим путем правительства и обеспечения защиты и уважения прав человека.

Не умаляя огромных масштабов проблем, с наличием которых Организации Объединенных Наций приходится считаться в Сомали, я считаю, что сосредоточение основного внимания на военных действиях отодвинет на второй план необходимость решения стоящей перед миссией Организации в этой стране более серьезной задачи. Я призываю удвоить усилия, направленные на поиски путей достижения прочного политического урегулирования имеющихся в Сомали проблем.

Я обращаюсь к заинтересованным сторонам в Боснии и Герцеговине с призывом незамедлительно откликнуться на целый ряд резолюций Совета Безопасности и положить конец бессмысленному уничтожению ни в чем не повинных людей. Продолжающаяся трагедия на территории бывшей Югославии является испытанием способности Организации Объединенных Наций и региональных организаций осуществлять сотрудничество во имя поддержания мира и безопасности.

Непал будет и в дальнейшем выступать в поддержку расширения усилий, прилагаемых Генеральным секретарем и Советом Безопасности в сфере превентивной дипломатии. В области поддержания мира и безопасности прибегать к использованию предусмотренных Уставом мер принуждения следует лишь в самом крайнем случае. Использование таких мер должно быть, скорее, исключением, чем нормой. Подлинная сила коллективной безопасности заключается в

способности осуществлять положения Устава, касающиеся мирного разрешения споров.

Основания, использовавшиеся для санкционирования вмешательства со стороны Совета Безопасности, также заставили усомниться в последовательном характере предпринимаемых шагов. Действия Совета, являющегося главным органом, уполномоченным обеспечивать поддержание международного мира и безопасности, должны быть беспристрастными и объективными и должны производить впечатление таковых.

Сказанное недавно Генеральным секретарем в отношении финансового положения Организации должно беспокоить всех. Инвестирование в поддержание мира, миротворчество и превентивную дипломатию — это вклад в коллективную безопасность. Организация Объединенных Наций просто не в состоянии выполнять отведенную ей роль не располагая соответствующими средствами.

Вместе с другими странами-участниками Движения неприсоединения Непал неизменно выступает в поддержку призывов к активизации роли Организации Объединенных Наций в сфере контроля над вооружениями и разоружения. Поскольку движущей силой гонки вооружений является взаимный страх, для достижения разоружения необходимо самым серьезным образом осуществлять меры укрепления доверия. Необходимо, чтобы государства выработали своего рода комплексную модель усилий по обеспечению безопасности на самом низком уровне вооружений. Успехи, достигнутые в области двусторонних переговоров по ядерному оружию, обычным вооруженным силам в Европе и химическому оружию, доказывают, что такая цель достижима.

Непал придает исключительно большое значение тому факту, что все пять государств, обладающих ядерным оружием, являются в настоящее время участниками Договора о нераспространении ядерного оружия. Мы уже давно выступаем за скорейшее заключение договора о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия. Достижение существенного прогресса в этой области будет иметь важные последствия для Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора и продлению срока его действия.

Защита прав человека превратилась в важнейший фактор развития дружественных отношений между государствами. Организация Объединенных Наций не должна щадить усилий во имя утверждения международных норм в области защиты прав человека. Всемирная конференция по правам человека явилась крупным шагом в этом направлении. Обеспечение прав человека невозможно добиться без осознания всеми народами мира необходимости отстаивать права других при полном понимании справедливых потребностей личности, общины, государства и международного порядка. Обеспечение прав человека невозможно добиться без полного освобождения человека от страха, какими бы ни были его источники. Существует прямая связь между положением в области прав человека, демократическим процессом и ходом разработки комплексной модели усилий по мирному разрешению споров. Величайшая угроза миру возникает тогда, когда оказываются попранными права человека.

Мир находится на важнейшем поворотном этапе. Старый порядок прекратил свое существование, в то время как новый еще окончательно не оформился. На фоне сохранения старых и появления новых противоречий на горизонте неожиданно появляются и яркие проблески надежды. Непал приветствует достигнутую участниками переговоров в Южной Африке договоренность о проведении выборов в апреле 1994 года. Мы разделяем глубокую обеспокоенность международного сообщества в связи с продолжающимся насилием, создающим угрозу для мирного перехода Южной Африки к построению нерасового, демократического общества.

Непал давно поддерживает дружеские отношения с израильским и палестинским народами. Мы приветствуем подписание Декларации принципов, а также обмен документами о взаимном признании между Израилем и Организацией освобождения Палестины (ООП). Проявленная руководителями Израиля и ООП государственная мудрость сулит начало новой эры для Ближнего Востока и, более того, всего мира. Мы искренне надеемся, что этот исторический прорыв будет способствовать всеобъемлющему и прочному урегулированию ближневосточной проблемы.

Заканчивая мое выступление, я хотел бы передать Вам, г-н Председатель, сердечные поздравления в связи с Вашим избранием на высокий пост Председателя Генеральной Ассамблеи в момент, когда Организация Объединенных Наций переживает исключительно важный этап своей истории. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить нашу искреннюю признательность г-ну Стояну Ганеву за его руководство работой сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Я должен также воспользоваться предоставленной мне возможностью для того, чтобы выразить самую горячую признательность нашему Генеральному секретарю г-ну Бутросу Бутросу-Гали. Его усилия по реформированию и укреплению Организации Объединенных Наций, предпринимаемые с мужеством убежденного в своей правоте человека, снискали ему всеобщее признание. Нас впечатляют его дальновидность и динамизм — черты, необходимые Организации Объединенных Наций для того, чтобы она могла справиться с новыми реалиями и задачами, выдвигаемыми нашим временем. Г-н Бутрос Бутрос-Гали был хорошо известен в моей стране еще до того, как он стал Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. Мы считаем его искренним другом Непала.

Не являясь крупной военной или экономической величиной, Непал тем не менее полностью выполняет свои обязанности члена этой всемирной Организации. Непал, не колеблясь, займет независимую и объективную позицию в борьбе за повышение благополучия и укрепление справедливости. Для нас Устав Организации Объединенных Наций является отражением высочайших идеалов человечества. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы еще раз подтвердить приверженность народа и правительства Непала отстаиванию интересов Организации Объединенных Наций.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю премьер-министра и министра иностранных дел Непала за заявление, с которым он только что выступил.

Премьер-министра и министра иностранных дел Непала г-на Гириджу Прасада Коиралу сопровождают из Зала Генеральной Ассамблеи.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н БЭРРОУ (Белиз) (говорит по-английски): Г-н Председатель, делегация Белиза очень гордится тем, что Вас избрали на пост Председателя сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Впервые в истории нашей Организации гражданин страны, которая принадлежит к Карибскому содружеству был избран для руководства работой Генеральной Ассамблеи. Таким образом, Ваше избрание — это не только высшее проявление уважения по отношению к Вам, но и признание достижений Вашей страны Гайаны и в более широком плане стран Карибского содружества. Поскольку Белиз является частью этого Содружества, ему можно простить своего рода самовосхваление, когда он поздравляет Вас сегодня.

В этой связи мы хотим сказать, не особенно кривя душой, что мы отмечаем, что Вашим первым мудрым шагом после вступления в должность стало избрание выдающегося гражданина Белиза в качестве представителя Председателя.

Позвольте мне сейчас также засвидетельствовать признательность моей делегации предыдущему Председателю г-ну Стояну Ганеву за эффективное руководство работой сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Кроме того, позвольте, пользуясь случаем, официально поприветствовать шесть новых стран в семье народов в Организации Объединенных Наций — Чешскую Республику, Эритрею, Монако, Словацкую Республику, бывшую югославскую республику Македонию и Андорру, которые вступили в Организацию в этом году.

Позвольте мне также выразить от имени народа и правительства Белиза глубокое сочувствие народу и правительству Индии в связи с жертвами и серьезным материальным ущербом, нанесенным разрушительным землетрясением 30 сентября.

За пять лет, прошедших со времени моего последнего выступления в этом зале, многое изменилось в мире. В Белизе тоже произошли перемены, 30 июня 1993 года народ Белиза избрал с помощью голосования в ходе мирных выборов новое правительство. Мы вновь продемонстрировали тем самым стабильность наших демократических институтов и зрелость

нашего политического курса. В эпоху, когда так называемая глобальная тенденция в направлении демократизации порой представляется процессом "шаг вперед - два шага назад", Белиз по праву гордится своими достижениями.

За эти пять лет в рамках глобальной перспективы произошел ряд благоприятных изменений, и многие из них стали возможными благодаря данной Организации, которая под руководством уважаемого Генерального секретаря стремится выполнить мандат в соответствии с Уставом, а также найти пути и средства для преодоления проблем, вовсе не предусмотренных теми, кто разрабатывал Устав.

В кратком обзоре международного положения, который я осуществляю сегодня, первый вопрос, на котором я хочу остановиться, касается мира и безопасности. Мы весьма удовлетворены позитивными тенденциями, которые происходят по ряду направлений. Прежде всего мы имеем в виду наш собственный субрегион - Центральную Америку. Там нас обнадеживают сдвиги в ряде соседних стран в направлении примирения и социальной справедливости.

В частности, мы отмечаем с удовлетворением, что стремительное развитие событий в Республике Гватемале в мае-июне, как представляется, не оказало негативного влияния на усилия этой страны, направленные на обеспечение неуклонной демократизации. Мы рады, что новое правительство, созданное в этой стране, публично подтвердило признание Гватемалой суверенного и независимого Белиза. Дипломатические отношения между нашими двумя странами вновь могут стремительно развиваться; мы будем продолжать работу по сохранению двусторонней и региональной безопасности и отысканию надежного решения вопросов, по которым у нас сохраняются разногласия. В соответствии с принципами, провозглашенными этой Организацией, такое решение должно основываться на взаимном уважении к обеспечению мира, к правам обеих стран на самоопределение и к целостности сухопутной и морской территории друг друга.

Страны Карибского бассейна питают надежды на то, что многострадальный народ Гаити, наконец, будет вознагражден за свои страдания возвратом законного правительства.

Недавние события в Южной Африке вселяют надежды, и мы уверены в успехе

перехода к правлению большинства в результате нерасовых выборов, запланированных на апрель 1994 года.

В условиях постоянной борьбы на Ближнем Востоке мы усматриваем, как нам кажется, позитивные признаки и движение вперед благодаря радикальному изменению в отношениях между народом Палестины и государством Израиль. Наконец, возникла реальная возможность осуществления палестинским народом права на самоопределение без ущерба для права государства Израиль на безопасные и нерушимые границы.

Мы приветствуем завершение процесса демаркации границы между Кувейтом и Ираком в результате деятельности ирако-кувейтской Комиссии по демаркации границы, которая закончила работу 20 мая 1993 года. Мы также приветствуем принятие Советом Безопасности резолюции 833 (1993), в которой он гарантирует нерушимость границ между этими двумя государствами.

Обнадеживает также и то, что происходит укрепление широких консультативных механизмов по укреплению доверия, обеспечению безопасности, прав человека и сотрудничества, первоначально созданных для Европы в рамках Хельсинкской конференции и получивших сейчас дальнейшее развитие. Такие структуры имеют существенное значение и ценность, и мы понимаем, что наши коллеги из стран, которые являются членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), занимаются разработкой аналогичного механизма, которому будут присущи характерные для АСЕАН особенности. Прежде всего в этой связи мы выражаем признательность Генеральному секретарю за его дальновидность, получившую отражение в "Повестке дня для мира".

Несмотря на все эти многообещающие тенденции тем не менее общие перспективы в области мировой безопасности остаются мрачными. Слишком много, где мир подорван братоубийственной борьбой. Повсюду всепоглощающее бремя вооружений, пользуясь знаменитым выражением президента Рузвельта и Уинстона Черчилля, употребленным ими в 1941 году, грозит столкнуть нашу планету с избранного пути. Вторая мировая война частично велась, как и данная Организация главным образом была создана, для того чтобы положить конец этническому геноциду. Сейчас, почти через 50 лет после создания Организации

Объединенных Наций мы сталкиваемся с осуществлением этой деятельности в массированных масштабах.

Я призываю на этой сессии сделать первый важный шаг в направлении устранения этих дисбалансов, которые влияют на глобальный мир и безопасность. Точно так же, как хельсинкская модель, - это всего лишь один из способов продвижения вперед, мы надеемся, что другой способ - Международный военный трибунал, члены которого недавно были избраны Ассамблеей.

В числе других шагов, которые могут быть предприняты, следующие меры: правительства должны отказаться от получения прибыли в результате продажи вооружений или содействия этой деятельности. Необходимо расширять региональные и субрегиональные системы сотрудничества и координации в смежных районах безопасности, борьбы с наркотиками и террористической деятельностью. Эта Организация должна выработать твердые рекомендации по разработке и строгому внедрению в жизнь внутренних законов нейтралитета повсюду. Аналогичным образом международное право - применительно к нейтралитету - необходимо основательно обновить, с тем чтобы предусмотреть меры по строжайшему наказанию за торговлю оружием. Это должно осуществляться не только в условиях боевых действий, но и в условиях мятежей, восстаний и других вооруженных конфликтов - как на внутреннем, так и на международном уровне. Недавно начатое оздоровление механизма этой Организации в области поддержания мира должно получить дальнейшее развитие.

Это период, когда Организацию Объединенных Наций все чаще и чаще призывают выступать в качестве миротворца в неспокойных и бурлящих регионах мира. К чести Организации, она оказалась на высоте положения, осуществляя трудные и сложные миссии по всему миру.

Было время, когда силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира могли с успехом формироваться из контингентов из так называемых стран третьего мира. Но недавний опыт показал сейчас, что крупные и сложные операции типа операций в Боснии и Сомали вряд ли могут рассчитывать на успех без активного участия крупных держав. В этом контексте мы приветствуем выступление

президента Клинтона на этой сессии Ассамблеи, предложившего подключить войска Соединенных Штатов к операции в Боснии при определенных условиях.

Однако малым государствам по-прежнему предстоит играть определенную роль. И мы в Белизе были бы готовы предложить Организации объекты для подготовки персонала как вклад в увеличение эффективности сил по поддержанию мира. Это было бы в соответствии со статьей 43 Устава, которая призывает правительства государств-членов предоставлять в распоряжение Совета Безопасности "необходимые для поддержания международного мира и безопасности... помощь и соответствующие средства обслуживания". Нет необходимости говорить, что мы были бы счастливы внести наш вклад совместно с другими странами в нашем регионе. Существовавшие ранее региональные механизмы безопасности и/или новые двусторонние и многосторонние соглашения могут служить инструментом в плане усилий малых государств в области сотрудничества.

На фоне всего этого должны быть укреплены положения Устава, касающиеся миротворчества. В частности, следует рассмотреть постоянные силы Организации Объединенных Наций под единым командованием Организации Объединенных Наций, и Военно-Штабной Комитет должен функционировать в полной мере. В соответствии со стремлением Генерального секретаря повысить эффективность, надо утвердить жесткую военную дисциплину сил Организации Объединенных Наций, следует улучшить координацию в штабах и на местах.

Самый важный шаг, который, по мнению моего правительства, следует предпринять, - реформа Совета Безопасности. Самоочевидно, что в это время потрясений и повышенной активности Организации Объединенных Наций пункт повестки дня о справедливом представительстве и увеличении количества членов Совета имеет большое значение. Недавно Белиз представил Генеральному секретарю документ, в котором подробно излагаются наши идеи по этому чрезвычайно важному вопросу.

Сейчас я хотел бы перейти к вопросу международного сотрудничества. Я считаю, что существует международное юридическое обязательство сотрудничать добросовестным образом. Это предусмотрено в статьях о принципах и целях и другими положениями

Устава Организации Объединенных Наций и повторяется в таких декларациях, как Декларация о дружественных отношениях 1970 года и Хартия экономических прав и обязанностей государств 1974 года. Я остановлюсь на вопросе об экономическом сотрудничестве позднее в ходе своего выступления. Сейчас же я хотел бы сосредоточить внимание на сотрудничестве в области вопросов экосферы.

Что касается экосферы, то Белиз считает, что скорейшая и универсальная ратификация Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву имеет первостепенное значение. Следует напомнить, что эта Конвенция подразумевает множество обязанностей в области сотрудничества. Таким образом слабые, а не только сильные и могущественные унаследуют Землю и ее моря.

Мы видели два недавних примера успешных усилий в области сотрудничества в экосфере. Первый касается озонового слоя. В этой связи интенсивное сотрудничество правительств и частного сектора, в соответствии с Монреальским протоколом по веществам, которые истощают озоновый слой, с внесенными в него поправками, привело к значительному снижению темпов расширения дыры в озоновом слое.

Мой другой пример - сотрудничество иностранных и национальных учреждений с правительствами моей страны, Белиза и Коста-Рики, что способствовало значительному успеху наших усилий по сохранению окружающей среды. Сознвая эти успехи, мы призываем к интенсивному сотрудничеству по всем аспектам экосферы, включая прекращение захоронения отходов в океане и на суше, прекращение опустынивания и сокращение причин, вызывающих глобальное потепление. Мы также надеемся на конкретную программу действий на следующей апрельской Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, которая пройдет в Барбадосе.

Одна область, в которой мы должны удвоить наши усилия в плане сотрудничества - моральная среда. Во многих государствах-членах народы требовали прекращения коррумпированной практики в правительстве и бизнесе, как на национальном, так и на международном уровнях. Сейчас мы с удовлетворением отмечаем, что Генеральный

секретарь учредил новый пост помощника Генерального секретаря по инспекциям и расследованиям. Тем самым он ясно заявил, что моральная среда нашей Организации должна быть оздоровлена. Мы должны поддержать его в этом начинании. В то же время мы присоединились к тем, кто призывает к тому, чтобы межправительственные организации отчитывались перед независимыми ревизорами и инспекторами.

Мое правительство придает исключительное значение честности и порядочности в общественной жизни. Мы приветствуем такие международные усилия, как предстоящая конференция по борьбе с коррупцией, которая состоится в Мексике позднее в этом году для разработки национальных стратегий борьбы с коррупцией. Мы, в Белизе, недавно предприняли наши собственные меры для укрепления правовой инфраструктуры, необходимой для искоренения политической коррупции. Всего за три месяца с момента прихода к власти мы представили в наш парламент четыре крупных законопроекта. Это законопроект о предотвращении коррупции в общественной жизни, законопроект об омбудсмене, законопроект о генеральном подрядчике и законопроект о свободе информации. Последний, насколько мы можем судить, является единственным в своем роде во всем Карибском содружестве. Эти меры свидетельствуют о решимости моего правительства вести тотальную борьбу с коррупцией и сделать Белиз моделью справедливого, честного и демократического общества.

Далее я перехожу к вопросам, связанным с международным развитием и экономическими отношениями. Свыше 30 лет Организация старательно стремилась объяснить всем, что право на развитие и обязанность находящихся в привилегированном положении оказывать помощь находящимся в неблагоприятном положении твердо основаны на международном праве и общественной политике. Это право и обязанность были частью принципа "свободы от нужды", одного из основополагающих принципов коалиции времен войны, созданной в 1942 году, которую и назвали впервые "Объединенными Нациями". Свобода от нужды не имеет ничего общего с идеологией и соперничеством великих держав. Однако в конце 80-х годов произошли драматические идеологические, геополитические и экономические перемены. Поскольку эти перемены произошли, потребности возросли, а ресурсы нет. Однако мы слышали слухи о

том, что различные инициативы по обеспечению экономической справедливости на этой планете не являются более необходимыми.

При всем уважении я хотел бы заметить, что ничто не может быть дальше от правды. По сути, такие спорные движения, как движение за установление нового международного экономического порядка, были всего лишь, как мы подразумевали, повторением утвержденного принципа. То есть, эти инициативы были обновлением порядка, а не новым порядком. Кроме того, на примере первоначальной операции в Сомали мы видим решительное подтверждение неизменной живучести принципа "свободы от нужды", поскольку все из нас помнят, что общепризнанной целью нынешних усилий в этой несчастной стране было обеспечить продукты питания, покой и помощь ее страдающему народу.

Таким образом я считаю, что мы видим подтверждение принципа свободы от нужды как права человека. В то же время я настоятельно призываю Ассамблею принять решительные меры для обеспечения того, чтобы продукты питания не использовались больше как оружие сторонами в гражданских и международных конфликтах.

При всем этом мы хорошо знаем о сдвиге в моделях всемирной торговли в результате образования новых торговых блоков. Самыми последними и наиболее значительными примерами, конечно, являются Североамериканское соглашение о свободной торговле между Мексикой, Соединенными Штатами Америки и Канадой и Единый европейский рынок. Поэтому, по крайней мере в некоторых районах, непреклонно осуществляется продвижение в направлении более значительной либерализации торговли и подлинной рыночной экономики. Но мы, представители Юга, также видим, как экономике наших стран и привычной жизни угрожает такое развитие событий; наш преференциальный выход на рынки неизменно размывается, и наши условия торговли постоянно ухудшаются.

Фактически, мы обеспокоены оказываемым на нас давлением, с тем чтобы мы преждевременно открыли свои границы для свободного потока сельскохозяйственной и другой продукции из более развитых стран. Это для нас "горькое лекарство" даже в момент, когда мы являемся свидетелями обвинений в протекционизме среди развитых стран, которые

блокируют успешное завершение Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров в рамках Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ). Конечно, все это может привести к серьезным экономическим срывам, за которыми неизбежно последуют социальные и политические волнения в наших странах.

И все же, несмотря на это, мы признаем, что в конечном итоге мы должны выявить альтернативные сырьевые товары, которые можно эффективно производить и добиваться относительных преимуществ. Однако я должен подчеркнуть, что нам срочно нужно изыскать ресурсы, требуемые для всеобъемлющих программ научных-исследований в целях новых видов продукции, их разработки и продвижения на рынок. Нам должен быть предоставлен адекватный переходный период для адаптации нашей деятельности в экономической и производственной областях. Поэтому я хотел бы воспользоваться этой возможностью и призвать государства-члены Организации экономического сотрудничества и развития определить и направить достаточные финансовые и технические ресурсы на оказание помощи развивающимся странам для разработки альтернативных видов продукции. Конечно, нынешние тенденции в области потоков официальной и частной финансовой помощи в развивающиеся страны предполагают, что этот призыв останется гласом вопиющего в пустыне.

Обращаясь к более позитивному аспекту, я хотел бы на этом важном переломном этапе приветствовать проявление решимости со стороны органов Организации Объединенных Наций, которые занимаются вопросами оказания помощи в целях развития, для повышения эффективности своих усилий в сфере координации. В этой связи я хотел бы особенно отметить продолжение работы Генерального секретаря над повесткой дня для развития и целеустремленность Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в деле повышения своей эффективности и перестройки своего механизма. Однако это лишь начало того, чем должна стать масштабная кампания в целях развития.

И наконец, я хотел бы обратиться к социальным, политическим, культурным и гуманитарным вопросам. Прежде всего мы должны приложить еще больше усилий, с тем чтобы женщины получили права, которых они заслуживают в решении внутренних и международных дел. Нам не следует лишь подтверждать призывы о том, что развитие

женщин является исключительно необходимым аспектом экономического развития. Мы должны обеспечить предоставление женщинам равных прав во всех сферах. Кроме этого им в срочном порядке необходимо обеспечить равное представительство в наших политических, социальных, культурных и других институтах. Я еще раз обращаю внимание на последние усилия этой Организации по улучшению положения женщин на высшем уровне Секретариата Организации Объединенных Наций.

В том что касается вопроса беженцев, будет несколько неискренне призывать к повышению их безопасности, не обратив внимания на те серьезные проблемы, с которыми во все большей степени сталкиваются принимающие страны. Например, в Белизе мы делаем все, что в наших силах, однако перегрузка маленького плотика - даже в относительно спокойной воде - может привести к серьезным последствиям для всех, кто на нем находится.

Вместе с тем я рад сообщить этой Ассамблее, что репутация Белиза в области прав человека достойна и может считаться образцовой. Наша конституция основана на принципах справедливости и уважения основополагающих свобод для всего нашего народа, а наши законы и практическая деятельность полностью отвечают мандату нашей конституции.

Чума международной наркомании продолжает свирепствовать в мире. Мы вновь присоединяемся к тем, кто обращается с призывом уделить хоть какое-то внимание уменьшению потребления и улучшения здоровья общества, с тем чтобы решить проблему поставок. Наркотики, терроризм и насилие в городах являются красноречивыми симптомами ужасной раковой опухоли, которая стремится поразить нашу планету. Нет сомнения в том, что этому также способствует массовая и универсальная культура или то, что можно назвать культурой, пропагандируемой телевизионными магнатами. Хотя мы и приветствуем полезность новой глобальной сети новостей, мы выражаем разочарование по поводу другого губительного влияния, которому подвергаются наши люди в силу некоторых аспектов мирового телевидения. Настало время, чтобы эта Организация приступила к решению этой проблемы.

И наконец, обращаясь к правам человека и гуманитарному праву даже в рамках того короткого пятилетнего периода, прошедшего со времени моего последнего выступления в этом форуме, можно сказать, что мы стали свидетелями значительного расширения деятельности Комиссии по правам человека и органов, учрежденных в соответствии с различными инструментами Организации Объединенных Наций с целью защиты прав человека и основных свобод. Мы были свидетелями того, как Организация Объединенных Наций, отвечая на приглашение, принимала участие в наблюдении за выборами и в их проведении, а в беспрецедентном случае в Камбодже фактически управляла страной до проведения демократических выборов. И несмотря на это, основополагающие права человека в самых разных местах по-прежнему серьезным образом нарушаются. Многие из тех, кто должен стоять на защите прав человека, на деле попирает их, а конференции, трибуналы и конвенции приносят малое утешение.

Если говорить об обширной области гуманитарного права, то мы хотели бы выразить надежду, что создание Международного трибунала для судебного расследования военных преступлений станет полезным прецедентом. Однако мы с серьезной обеспокоенностью следим за нарушением Женевских протоколов, особенно Протокола 1977 года, касающегося различных форм гражданской войны. Этот режим является другой стороной проблемы прав человека. Как бы мы ни подходили к рассмотрению этой проблемы, эта другая сторона лишена привлекательности.

Нет сомнения в том, что несмотря на свои несколько спорные достижения Организация Объединенных Наций далеко не исчерпала свои резервы. И все же в момент, когда она приближается к своему золотому юбилею, ей требуется новый импульс, уделение большего внимания достижению консенсуса в деле проведения реформ и активизации деятельности. Поэтому в ходе решения вопросов этой сорок восьмой сессии давайте помнить о словах преамбулы Устава и еще раз подтвердим свое обязательство задаче избавить грядущие поколения от бедствий войны, вновь утвердить веру в основные права человека и в равноправие, а также создать нравственные условия, в которых могут соблюдаться справедливость и уважение норм международного права.

Г-н АЛЛАГАНИ (Саудовская Аравия) (говорит по-арабски): В начале своего выступления я с удовольствием выражаю Вашему Превосходительству наши искренние поздравления по случаю избрания на пост Председателя сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Ваше избрание на этот пост является отражением высокой персональной оценки, а также признанием высокой роли, которую играет Ваша страна на международной арене. Я желаю Вам всех успехов в осуществлении Вашей миссии.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также поздравить Вашего предшественника в связи с его эффективным руководством работой предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи.

Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Бутросу Бутросу-Гали за его искренние постоянные усилия, направленные на укрепление перспектив достижения мира и смягчение факторов напряженности, существующих во многих районах мира.

Я рад также приветствовать от имени Королевства Саудовской Аравии все государства, которые стали членами нашей Организации и участвуют наряду со всеми другими государствами-членами в реализации благородных целей, к которым все мы стремимся.

Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи проходит на фоне важных событий на международной арене, которые требуют от нас готовности завершить нашу работу принятием успешных резолюций в отношении проблем и кризисов, с которыми мы сейчас сталкиваемся. Эти резолюции должны приниматься в рамках наших усилий в целях получения выгод от использования возможностей в результате того, что приобретает известность как новый международный порядок.

Мы все вносим свой вклад в рамках Организации Объединенных Наций в процесс становления нового международного порядка, основы которого строятся на принципах, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и нормах международного права. Этот новый порядок предполагает уважение суверенитета и независимости государств и гарантирует нерушимость их международных границ. Он гарантирует территориальную целостность государств и

отвергает вмешательство в их внутренние дела. Он зиждется на равноправии государств, малых и больших, богатых и бедных, и его цель заключается в обеспечении того, чтобы на смену войнам и разрушениям пришло сотрудничество между нациями и народами. Новый международный порядок предполагает мирное урегулирование конфликтов и отвергает применение силы или принуждения. Он функционирует в интересах уважения достоинства человека и обеспечения безопасности, стабильности, процветания и развития во всех уголках нашей планеты.

Международное сообщество питало большие надежды на зарождение этого нового международного порядка и ожидало его с энтузиазмом, особенно тогда, когда увенчалось успехом серьезное и конструктивное международное сотрудничество в деле противостояния агрессии Ирака против государства Кувейт. Однако сегодня мы испытываем печаль и горечь в связи с неспособностью этого порядка справиться с агрессией против Республики Боснии и Герцеговины, государства - члена нашей международной Организации. Этот кризис, если его не разрешить на основе принципов нового международного порядка, негативно скажется на авторитете и эффективности этого нового порядка. Поэтому мы призываем к укреплению роли Организации Объединенных Наций, начиная с урегулирования кризисов и поддержания мира до активного и эффективного процесса миротворчества.

Общий обзор современной международной обстановки указывает на то, что все еще сохраняются очаги напряженности, которые ставят под угрозу безопасность и стабильность во многих регионах мира. С учетом таких проблем роль Организации Объединенных Наций становится не только все более важным инструментом в деле поддержания мира, но и эффективным средством для создания условий, обеспечивающих мир и стабильность повсюду в мире. Вне всякого сомнения, процесс создания таких условий получил бы значительный импульс, если бы были расширены возможности для сотрудничества между государствами и усилилась поддержка Организации Объединенных Наций в ее усилиях по обеспечению того, чтобы ни одна страна не могла совершить агрессию против другой или поставить под угрозу ее безопасность, суверенитет или территориальную целостность.

Благородная роль, которую Организация Объединенных Наций сыграла более трех лет тому назад, решительно выступив против агрессии Ирака в отношении соседнего с ним Кувейта, и принятые ею резолюции привели к отказу от агрессии и восстановлению правового положения Кувейта, этого миролюбивого государства. Эта позитивная роль является отражением наших надежд, возлагаемых на эту международную организацию в условиях современной обстановки. Мы надеемся на то, что она будет и впредь играть такую роль, и просим подкрепить ее усилиями по обеспечению безоговорочного выполнения всех резолюций Совета Безопасности, касающихся иракского режима, продолжающего подрывать международный правопорядок. Два года спустя после освобождения Кувейта режим Багдада по-прежнему выступает с угрозами и фальсифицированными обвинениями в адрес Кувейта. Он продолжает затягивать выполнение резолюций Совета Безопасности и отказывается от всех международных обязательств. Мы имеем в виду, в частности, возражения со стороны иракского режима в отношении рекомендаций Комиссии Организации Объединенных Наций по демаркации границы между Ираком и Кувейтом и его отказ признать резолюцию 833 (1993) Совета Безопасности, равно как и тот факт, что он продолжает держать в заключении кувейтских заложников и военнопленных. Этот режим подрывает законность, которая зиждется на суверенитете, морит голодом свой народ и заставляет его страдать, а также ставит под угрозу единство и безопасность Ирака. Он несправедливо обвиняет международное сообщество в том, что оно обрекло на риск и страдания Ирак и его народ. Самым надежным путем противостояния угрозе, которую этот режим несет всему региону и иракскому народу, является полное и окончательное выполнение резолюций Совета Безопасности.

Декларация принципов, провозглашенная Организацией освобождения Палестины и правительством Израиля, подписанная в Вашингтоне 13 сентября 1993 года, способствовала зарождению ожиданий и надежд на возможности достижения справедливого и прочного урегулирования затяжного арабо-израильского конфликта. Это событие, хотя и представленное лишь в одном соглашении об автономии на оккупированных палестинских территориях, начиная с сектора Газа и Иерихона, является тем не менее шагом вперед к установлению справедливого, всеобъемлющего

и прочного мира между арабскими государствами и Израилем. Решение палестинского вопроса явится несомненным вкладом в достижение справедливого и всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта, поскольку он представляет собой его сердцевину.

Энтузиазм, с которым палестино-израильское соглашение было встречено палестинцами, арабами и международными кругами, реально и недвусмысленно отражает стремление арабов к установлению постоянного, справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Он также указывает на серьезный подход арабской стороны к нынешнему мирному процессу, который был начат в Мадриде в октябре 1991 года при поддержке Соединенных Штатов Америки и Российской Федерации.

Являясь сегодня свидетелями оптимизма, порожденного палестино-израильским соглашением, мы не можем не считать, что международное сообщество обязано оказать поддержку тому прогрессу, который был достигнут в этой области, и предоставить необходимую экономическую помощь и помощь в области развития для создания административных структур, которые обеспечили бы успех соглашению о самоуправлении. В то же время мы также должны упорно трудиться ради того, чтобы воспользоваться предоставляемыми этим соглашением возможностями для укрепления дела мира.

Закрепление этого шага требует достижения конкретных позитивных результатов в тех вопросах, по которым проходят переговоры между палестинцами и израильянами; важнейшее из них - это вопросы об Аль-Кудсе, являющемся неотъемлемой частью оккупированных арабских территорий, о возвращении палестинских беженцев и о поселениях, созданных Израилем на оккупированных арабских территориях вопреки международному праву и Женевским конвенциям. В то же время необходим подлинный прогресс и по всем другим направлениям двусторонних переговоров.

Вопрос об оккупированных арабских сирийских Голанских высотах абсолютно ясен: он должен решаться на основе принципа соблюдения международных границ. Как свидетельствуют реалии современной истории, сохранения безопасности можно добиться не путем оккупации территории силой, а лишь за

счет установления мира. Таким образом, мира на этом фронте можно будет достичь лишь в результате полного вывода израильских войск с оккупированных Голанских высот.

Точно так же переговоры между Ливаном и Израилем строятся на основе резолюции 425 (1978) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в которой содержится четкий призыв о немедленном и безоговорочном выводе израильских войск со всей ливанской территории.

Я хочу от имени правительства-хранителя двух святынь мечетей поблагодарить президента Клинтона за его мудрую инициативу по созыву в Соединенных Штатах международной конференции доноров для оказания политической и финансовой поддержки палестинцам, которые готовятся взяться за решение задач, связанных с самоуправлением на оккупированных территориях. Пользуясь случаем, я также хочу выразить наше удовлетворение позитивными результатами, достигнутыми на этой конференции.

Королевство Саудовская Аравия оказывало и продолжает всеми средствами оказывать всемерную поддержку ближневосточному мирному процессу с тех пор, как он начался в Мадриде. Оно принимает активное участие в многосторонних переговорах и искренне надеется на то, что этот процесс приведет к справедливому, постоянному и всестороннему решению палестинского вопроса и к урегулированию арабо-израильского конфликта на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности.

Несмотря на финансовое бремя, которое Королевство Саудовская Аравия несет в связи с созданием передовой экономики, в которой реализовались бы надежды его граждан на лучшее будущее, и несмотря на свои нынешние международные обязательства в это трудное для международной экономической системы время, Королевство Саудовская Аравия приняло участие в международной конференции доноров, которая недавно завершилась в Вашингтоне.

Хранителем двух святынь мечетей на меня возложена почетная обязанность объявить об обязательстве Королевства предоставить существенную помощь в плане развития для совершенствования инфраструктур Западного берега и сектора Газа при координации и в сотрудничестве с пятилетней программой

Всемирного банка для оккупированных территорий. Через свой фонд в интересах развития Королевство Саудовская Аравия внесет на эти цели в 1994 году 100 млн. долл. США. Мы считаем, что эта помощь поможет улучшить условия жизни наших палестинских братьев на оккупированных арабских территориях и станет позитивным вкладом в мирный процесс.

Ливанское правительство предпринимает большие усилия для выполнения Таифских соглашений и принимает необходимые политические и организационные меры для достижения этой цели. Мы должны и впредь поддерживать усилия законных ливанских властей и способствовать процессу восстановления в Ливане.

В этой связи Королевство Саудовская Аравия призывает международное сообщество помогать Ливану всеми имеющимися средствами, с тем чтобы его правительство могло продолжать свое поступательное движение в восстановительном процессе и чтобы Ливан смог вернуть себе свое материальное и культурное положение.

Для того чтобы добиться этой цели, важно еще раз подтвердить необходимость полного и безусловного соблюдения Израилем резолюции 425 (1978) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, которая требует ухода Израиля с ливанской территории, чтобы ливанское правительство имело возможность распространить свою юридическую власть на всю территорию Ливана.

Нам хотелось бы подчеркнуть наше стремление к тому, чтобы ближневосточный регион получил свою законную долю безопасности, мира и стабильности, что позволило бы ему посвятить все свои силы целям развития и направить все свои ресурсы на дело процветания своего народа.

В этой связи одна из важнейших задач, стоящих перед нами, заключается в том, чтобы добиваться ликвидации оружия массового уничтожения на Ближнем Востоке. Королевство Саудовская Аравия является одной из сторон, подписавших Конвенцию о нераспространении химического оружия и Договор о нераспространении ядерного оружия. Мы по-прежнему считаем, что цель превращения Ближнего Востока в регион, свободный от любого оружия массового уничтожения, будь то

ядерного, химического или биологического, будет достигнута лишь только тогда, когда все государства этого региона, включая Израиль, будут воздерживаться от производства и накопления любого оружия массового уничтожения и от обладания им.

Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине усугубляется продолжающимися геноцидом и войной, которую сербские силы при поддержке Сербии и Черногории ведут против этой молодой Республики. Продолжающаяся трагедия народа Боснии и Герцеговины, ведущая к гибели тысяч ни в чем не повинных людей и к перемещению большей части ее граждан, была бы невозможна, если бы не явное равнодушие международного сообщества. Такое отношение позволило силам агрессии воспользоваться ее плодами и дает им возможность продолжать свою отвратительную политику "этнической чистки", не опасаясь возмездия.

Слабость позиции международного сообщества, особенно европейских стран, нашла выражение в неспособности выполнить в полном объеме резолюции Лондонской конференции, на которые мы возлагали большие надежды. Она также отразилась в провале плана Вэнса-Оуэна и в срыве последующих женеvских переговоров по вопросу о беженцах.

Нарушение международным сообществом своего долга в отношении сербской агрессии побудило хорватов вступить на аналогичный путь достижения своих целей с помощью силы и принуждения.

На этом фоне действительно казалось странным, что, когда Хорватия была целью сербской агрессии, международное сообщество и особенно европейские страны быстро выступили на стороне Хорватии и оказали военную помощь, которая способствовала успеху международных усилий в деле достижения мирного урегулирования, в то время как слабая позиция международного сообщества в случае Боснии и Герцеговины и его неспособность выполнить международные резолюции, призывающие к введению экономических санкций против Сербии и Черногории, лишили эту молодую республику средств осуществления своего законного права на самооборону. Эти резолюции и санкции, к которым они призывали, остались не осуществленными и серьезно не выполнялись до тех пор, пока не стало слишком поздно; после этого сербы отвергли план Вэнса-Оуэна, который приняли

боснийцы и хорваты. Нас действительно шокирует и удивляет тот факт, что эта агрессивная война ведется на территории Европы, поскольку история учит нас, что такие войны на этой земле никогда не были локальными войнами, они всегда перерастали через границы. Однако, по-видимому, никто не обращает внимания на эти объективные уроки истории.

Хотя мы надеемся, что история европейских войн не повторится, мы также надеемся и на то, что предлагаемые решения не станут причиной дальнейших конфликтов и разногласий. Мы выражаем надежду, что международное сообщество серьезно отнесется к требованиям Республики Босния и Герцеговина, с тем чтобы можно было уберечь ее от какого-либо повторения агрессивной политики и "этнической чистки". Географические требования этой молодой страны должны быть удовлетворены посредством предоставления ей выхода к морю, а также обеспечения средств законной самообороны в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Принципиальная позиция народа и правительства Королевства Саудовская Аравия в поддержку Республики Босния и Герцеговина вытекает из ее строгого и полного соблюдения международной законности и уважения международного права, а не из какого-то религиозного фанатизма или этнического сходства. Эта такая же принципиальная позиция, как и та, которую занимало Королевство Саудовская Аравия, поддерживая Кувейт, когда он стал жертвой агрессии со стороны иракского режима.

Сомали по-прежнему находится в условиях нестабильности и политического хаоса со всеми сопровождающими их актами насилия и кровопролития, несмотря на все усилия, направленные на то, чтобы помочь этой стране избавиться от этого положения. Международные усилия в ходе Конференции по национальному примирению, которая проходила в Аддис-Абебе, сосредоточились на сохранении сомалийского государства и сохранении его независимости и территориальной целостности. К сожалению, для серьезного выполнения этого соглашения не были осуществлены требуемые меры. Роль Организации Объединенных Наций была ограничена распространением гуманитарной помощи тем, кто в ней нуждался, в то время как роль, которую она, как ожидается, должна

играть в условиях нового мирового порядка, предполагала вклад в дело миротворчества и стабилизации сомалийского государства. Такие меры должны помочь созданию сомалийского правительства, которое может распространить свою власть на всю территорию Сомали.

Королевство Саудовская Аравия предприняло ряд попыток ослабить конфликт в Сомали и попыталось привести различные фракции к национальному примирению. Оно продолжает осуществлять усилия, чтобы остановить кровопролитие и предоставить гуманитарную помощь. Мы поддерживаем рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе Совету Безопасности, о средствах оказания помощи по восстановлению конституционных институтов в Сомали и об усилиях, требуемых для достижения национального примирения и восстановления Сомали.

Королевство Саудовская Аравия поддерживало братский народ Афганистана на всем протяжении их джихада и праздновало с ним его победу над силами жестокой оккупации и в их борьбе за восстановление своей национальной самобытности. Королевство Саудовская Аравия не жалело усилий, когда началась борьба между различными фракциями моджахедов. Эти усилия завершились подписанием Соглашения в Мекке и началом шагов по его выполнению. Было создано национальное правительство, состоящее из представителей всех фракций афганских моджахедов. Мы пользуемся этой возможностью, для того чтобы призвать наших братьев в Афганистане выполнять условия соглашения, с тем чтобы Афганистан смог начать путь к восстановлению и развитию и обретению своего места и роли в международном сообществе.

Следует отметить, что эта часть мира по-прежнему страдает вследствие проблемы Джамму и Кашмира, которые создают элемент нестабильности в регионе. Правительство блюстителя двух святых мечетей с глубокой тревогой следит за продолжающимся там насилием. Мы стремимся к нахождению решений этой долгосрочной проблемы, которая омрачает отношения двух соседей, Индии и Пакистана, на основе резолюций Организации Объединенных Наций.

Среди прочих конфликтов в Азии я хотел бы сказать о трагических событиях в результате

ухудшения конфликта между двумя государствами - членами Организации Объединенных Наций - Республикой Азербайджан и Республикой Армения. Этот конфликт недавно закончился оккупацией Арменией части территории Азербайджана. Мы рассматриваем эту оккупацию как нарушение принципа мирного урегулирования конфликта и подчеркиваем важное значение вывода всех армянских войск с азербайджанской территории, с тем чтобы перенести решение этого вопроса за стол переговоров с целью достижения мирного и справедливого урегулирования, которое обеспечит законные права народа Азербайджана.

Наши совместные серьезные усилия по укреплению основы, на которой строится новый международный порядок, направлены на то, чтобы обеспечить возможность рассмотрения вопросов развития и создания такой международной экономической среды, в которой финансовые ресурсы были бы направлены не на гонку вооружений, а на экономическое и социальное развитие. Эти усилия учитывают стремления и чаяния наших народов к обеспечению лучшей жизни на нашей планете, мира, процветания и безопасности. Такая инициатива требует сотрудничества со стороны развитых промышленных стран посредством открытия своих рынков для продукции развивающихся стран, ликвидации протекционистских мер, быстрого обеспечения успешных результатов Уругвайского раунда переговоров о многосторонней торговле и нахождению срочного решения проблемы задолженности. С другой стороны, экономическое сотрудничество между самими развивающимися странами является первостепенным вопросом и представляет собой основной инструмент для укрепления международного экономического развития.

Мое правительство придает большое значение вопросам, связанным с мировой экономической системой. Королевство Саудовская Аравия является государством, открытым всему миру, взаимодействуя со всеми тенденциями и событиями, которые влияют на него. Таким образом, мы глубоко заинтересованы в оздоровлении и укреплении мировой экономики, и у нас вызывают тревогу нарушения и беспорядки, которые влияют на ее ход и развитие. Именно на этом основании Королевство Саудовская Аравия уверенно участвует в проходящих дискуссиях по вопросам энергетики и окружающей среды. Мы приняли на себя обязательства в этом отношении и

играем активную роль в международных обсуждениях с целью нахождения сбалансированного и реального решения проблемы глобального потепления, основанного на доказанных научных фактах. Королевство Саудовская Аравия убеждено в том, что будущее этого мира, его благополучие и процветание его жителей зависит от четкого понимания экологических проблем, которые стоят перед всеми нами и от полного осознания последствий политики в отношении решения этих проблем.

Это требует искусного учета масштабов бремени и обязательств каждого государства в решении проблем окружающей среды. Должное рассмотрение должно быть уделено положению в производстве или потреблении энергии в развивающихся странах и воздействию политики в области окружающей среды на экономический рост этих стран. Такой подход внесет реальный вклад в достижение всеобъемлющего развития и повышение жизненного уровня народов, с тем чтобы они все могли наслаждаться плодами процветания, мира, безопасности и стабильности. Нынешние международные условия, сложившиеся в результате окончания "холодной войны", вместе с прогрессом, достигнутым в области контроля над вооружениями и сокращением обычных видов оружия, предоставили нам редкую возможность для направления финансовых средств на решение проблем развития и экономической отсталости.

Королевство Саудовская Аравия было в первых рядах исламских государств, которые придерживаются Каирской декларации по правам человека, опубликованной Организацией Исламская конференция 5 августа 1990 года на исламском языке. Эта Каирская декларация должна рассматриваться как надлежащая основа для позитивного практического международного сотрудничества, вписывающаяся в основные рамки всеобщей поддержки прав и свобод человека.

Что особенно важно, Декларация выражает волю свыше 1 миллиарда людей, что придает ей универсальный характер. В то время как принципы и цели прав человека являются универсальными по своему характеру, их применение должно учитывать разнообразие обществ и их исторические, культурные и религиозные особенности, а также юридические системы. Мы не должны торопиться с созданием механизмов, которые будут способствовать лишь углублению разногласий, пренебрегая наиболее чувствительными

моментами, что проявило себя во время недавно состоявшейся в Вене Всемирной конференции по правам человека.

Королевство Саудовская Аравия - это развивающееся общество, твердо придерживающееся норм, которые представляют собой основы исламской цивилизации. Это общество, которое решительно и с чувством уверенности поставило перед собой задачу справиться со всеми проблемами нашего времени, - это общество, переживающее эволюцию и существенные реформы. Реформы направляются Хранителем Двух Святых Мечетей Королем Фахд ибн Абдель Азизом и воплощены в основных законах власти: Хартии Меджлис аль-Шура - Консультативном совете - и законах провинций. Эти законы возлагают на государство главную ответственность за защиту прав человека в соответствии с исламским шариатом и определяют взаимоотношения между правителем и управляемым на основе братства, консультаций, лояльности и сотрудничества.

Я рад информировать этот орган о том, что члены Меджлиса аль-Шура и члены провинциальных советов уже назначены. Эти институты в настоящее время ведут серьезную подготовку к тому, чтобы приступить к выполнению намеченных задач и служить своей вере, своему королю и

своей нации. Этот важный шаг в Королевстве Саудовская Аравия приобщает саудовских граждан к чувству совместной ответственности за уверенное строительство обнадеживающего и перспективного будущего.

Политические и экономические задачи, стоящие перед нами, которых множество в повестке дня этой сессии, налагают на всех нас огромное бремя ответственности перед нашими народами и странами. Наше общее будущее будет зависеть от того, как мыотреагируем на эти задачи. В свете нынешней международной обстановки и зарождающихся новых международных перспектив, отвергающих фанатизм и косность и подтверждающих стремление к открытости и прогрессу, мы питаем большие надежды на то, что мы сможем справиться с этими задачами. Поступая таким образом, мы должны принимать во внимание тот факт, что новый международный порядок не сможет обеспечить столь желаемых для нас мира, справедливости и развития до тех пор, пока мы не дадим возможности сделать именно так.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.